



## VENUE AND LOGISTICAL INFORMATION

**University of Naples L'Orientale - Palazzo Corigliano**  
Piazza San Domenico Maggiore, 12 - Napoli

The venue of the Summer School is located in the exact centre of the ancient city of Naples.



From the Central Train Station, the university is easily reached by a 20-minute walk or by Metro Station (*line A – Garibaldi*; stops: Dante - 8-minute walk - or Università - 10-minute walk).



The university is also well connected with the International Airport of Naples Capodichino (NAP) by using the Alibus shuttle bus to the Central Train Station and the Metro Station (*line A*).



From the harbour (both Molo Beverello and Molo Angioino), the university is easily accessible to the Metro Station (*line A - Municipio*).



## FURTHER INFORMATION



*Cultural interactions and language contacts: Iranian and non-Iranian languages in contact from the past to the present (2022-2025)*



UNIVERSITÀ DI NAPOLI  
**L'ORIENTALE**

**DAAM**  
DIPARTIMENTO ASIA  
AFRICA E MEDITERRANEO



**CSOC**  
Centro di Studi  
sull'Oriente Cristiano

**מרכז לחקר היהדות**  
Centro di Studi Ebraici



**ISMEO**  
Associazione  
Internazionale di  
Studi sul Mediterraneo  
e l'Oriente

# Summer School

## Aramaic and Iranian Scripts on the Silk Roads

**16-18 September 2024**

**6 lectures | 1 guided tour to Herculaneum | 4 seminars**

### Program



## CONTACT

For further information concerning the Summer School, please write an email to: [silkroadscripts@unior.it](mailto:silkroadscripts@unior.it)

University of Naples L'Orientale - Palazzo Corigliano  
Piazza San Domenico Maggiore, 12 - Napoli  
Salone delle Conferenze – 2nd Floor





## Monday, 16th September 2024

**10:00**

Institutional Greetings

R. GIUNTA

*Director of the Department of Africa, Asia, and Mediterranean*

A.V. ROSSI

*President of ISMEO - The International Association for Mediterranean and Oriental Studies*

R. CONTINI - M.M. COLASUONNO - G.P. BASELLO

*PRIN Iranian and non-Iranian Languages in contact*

### LECTURES

Chair: A.V. ROSSI (*ISMEO*)

**10:30**

R. CONTINI (*University of Naples L'Orientale*)

"The spread of the Aramaic writing along the Silk Road: formation and diffusion of the Manichaean, Sogdian and Uyghur scripts".

**12:00**

Coffee break

Chair: G. SHURGAIA (*University of Naples L'Orientale*)

**12:30**

M.M. COLASUONNO (*University of Naples L'Orientale*)

"Jews on the Silk Road: An Introduction to Bukhari and Judeo-Tat".

**14:00**

Lunch

### SEMINARS

Chair: S. GRAZIANI (*University of Naples L'Orientale*)

**15:00**

C. BARBATI (*University of Pisa*), R. CONTINI (*University of Naples L'Orientale*)

"Aramaic / Syriac and Middle Iranian languages as vehicles of Greek literary and scientific lore in Central Asia".

**16:00**

C. BARBATI (*University of Pisa*), R. CONTINI (*University of Naples L'Orientale*)

"Syriac and Middle Iranian languages as vehicles of the Christian and Manichaean missions and the diffusion of the New Testament along the Silk Road".



## Tuesday, 17th September 2024

### LECTURES

Chair: L. PUBBLICI (*University of Naples L'Orientale*)

**10:00**

C. BARBATI (*University of Pisa*)

"Christian Sogdian literature at Turfan".

**11:30**

Coffee break

Chair: D. AGOSTINI (*University of Naples L'Orientale*)

**12:00**

A. PIRAS (*University of Bologna*)

"Manichaean literature in Iranian languages at Turfan".

**13:30**

Lunch

**14:30**

Trip to the Archaeological Park of Herculaneum and visit to the Villa of the Papyri.

(*by private bus*)

**20:00**

Social Dinner

Jiaohe City (Yarkhoto), Turfan,  
Xinjiang - CHINA



The Archeological Park of Herculaneum,  
Naples - ITALY



## Wednesday, 18th September 2024

### LECTURES

Chair: F. J. APELLANIZ (*University of Naples L'Orientale*)

**10:00**

CH. RECK (*Berlin-Brandenburg Academy of Sciences and Humanities*)

"The Berlin Turfan fragments with Manichean content in Sogdian script including a comparison with the fragments on Christian content".

**11:30**

Coffee break

**12:00** (on-line)

M. GALATELLO (*University of Pisa*)

"The Syriac language and script at Turfan".

**13:30**

Lunch

### SEMINARS

**14:30**

A. PIRAS (*University of Bologna*)

"Turfan textual discoveries as witnesses to Manichaean calligraphy and arts of the book in Central Asia".

Chair: S. BELELLI (*University of Tuscia - Viterbo*)

**15:30**

R. CONTINI - M.M. COLASUONNO - G.P. BASELLO (*University of Naples L'Orientale*)

"Western travel literature in Central Asia as background to the archaeological and textual discoveries in Xinjiang - Albert von Le Coq: the traveller as a philologist; Aurel Stein: the traveller as an archaeologist; and Colin Thubron: the traveller as a man of letters".